

Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura

#### **BOLETÍN REGIÓN DE AYSÉN**

En el presente Boletín Regional se entregan datos preliminares de la operación del sector pesquero y acuícola, y actividades relevantes correspondientes al tercer trimestre del año 2020, Región de Aysén.



### SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ACUICULTURA A DISPOSICIÓN DE LA COMUNIDAD A TRAVÉS DE PROGRAMA RADIAL

En el marco del convenio de cooperación entre el la Dirección Regional de Pesca de la Región de Aysén y la Ilustré Municipalidad de Guaitecas, desde el mes de agosto del presente año, se está realizando un programa radial en la emisora del municipio "Radio la

Voz de Cipres", donde se elaboró un cronograma de microespacios en los cuales se ejecutará actividades de difusión de distintos tópicos pesqueros, que serán de utilidad para el sector artesanal. Estos microespacios se desarrollarán 2 veces al mes, los días martes a las 11:00 am. Así, podemos entregar información a los pescadores artesanales de las Caletas de

Melinka, Repollal, Raúl Marín Balmaceda y Puerto Gala. Esta iniciativa, se adapta a los tiempos de pandemia, y de este modo Sernapesca sigue manteniendo el contacto con los usuarios principalmente de las caletas de la región de Aysén.



### SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ARMADA INCAUTAN 44 TONELADAS DE RECURSO ERIZO SIN ACREDITACIÓN DE ORIGEN LEGAL

El 26 de agosto 2020, en fiscalización realizada por funcionarios de Sernapesca y Armada, detectaron lancha transportadora con 44 toneladas de erizo ilegal en Melinka. El procedimiento se produjo luego de realizar seguimiento satelital al trayecto de la lancha transportadora y de un análisis documental, dónde los funcionarios pudieron constatar que se estaba vulnerando la acreditación



de origen legal del recurso proveniente de un área de manejo. De acuerdo al análisis, se dedujo que los recursos fueron cosechados con vulneración a los planes de manejo de la respectiva área de manejo v en una zona no autorizada, afectando la sustentabilidad del recurso en áreas geográficas que mantienen vigentes otras medidas de administración. En la inspección, lograron interceptar la nave antes de que saliera de la región de Aysén, y se procedió a incautar 44 toneladas de erizos, citando al armador a declarar al Juzgado de Letras y Garantía de Aysén. El Director Regional de Pesca y Acuicultura destacó la disposición y colaboración por parte de la Autoridad Marítima de Melinka, en el marco de la Red de Sustentabilidad para la Pesca y

Acuicultura", señalando además que continuará fiscalizando las cosechas de áreas de manejo, y la operación sobe el recurso erizo, para evitar así la operación de flotas ilegales de otras regiones operando en Aysén."





Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura

#### **PESCA ARTESANAL**

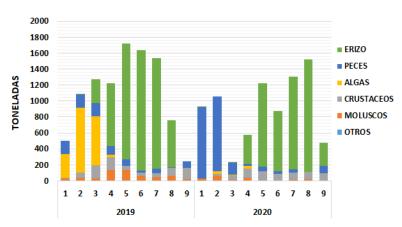
#### **OPERACIÓN ARTESANAL**

La operación artesanal durante el período enero a septiembre del año 2020 presentó una disminución del 18%, con un total de 8.183 toneladas respecto al año 2019, donde se alcanzaron las 9.965 toneladas. Durante el 3º trimestre año 2020, bajó un 30%, con 3.308 toneladas en relación a igual período del año 2019, con 2.545 toneladas.

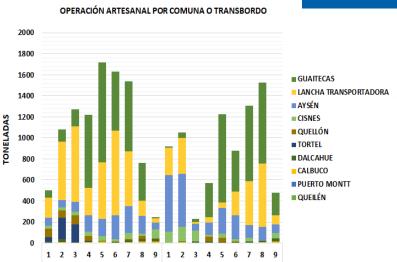
Cabe destacar una baja considerable en la operación artesanal en los grupos de los moluscos de un 77%, con 28 toneladas; Algas de un 50%, con 1 tonelada; el grupo de peces también presentó una disminución de un 12%, con 131 toneladas; y el grupo de crustáceos un 4%, con 282 toneladas.

Por otra parte, la operación sobre el recurso Erizo presentó un aumento del 45%, con 2.866 toneladas, durante el período julio a septiembre del 2020, en relación a igual trimestre año 2019.





#### OPERACIÓN ARTESANAL POR COMUNA O TRANSBORDO



En el 3º trimestre del año 2020, la operación artesanal en la comuna de las Guaitecas presentó un aumento relevante del 64%, con 1.701 toneladas, en relación a las 1.034 toneladas, en tanto la actividad de transbordo en zona de pesca ejecutada por lanchas transportadoras, se elevó un 56%, con 1.101 toneladas a igual período año 2019.

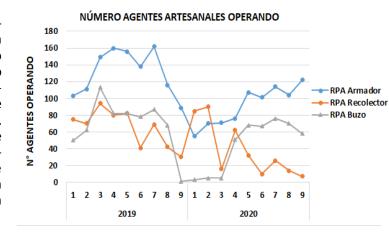
En tanto, la comuna de Cisnes presentó una baja considerable de un 48%, con 90 toneladas, en tanto la comuna de Aysén disminuyó un 30%, con 337 toneladas, en comparación al período julio a septiembre del año 2019.

Lo que respecta a la comuna de Tortel ha manteniendo una disminución del 100% en la captura y operación artesanal de recursos hidrobiológicos, entre los meses de enero a septiembre año 2020, respecto al mismo período año 2019.

#### NÚMERO DE EMBARCACIONES Y AGENTES OPERANDO

2019

Durante el período de enero a septiembre del 2020, el número de agentes operando presentó una baja del 27%, con 572 agentes en relación a igual período año 2019, con 782. Y el 3º trimestre año 2020, se obtuvo una baja de un 33%, con 326 agentes artesanales operando. En el período julio a septiembre la disminución más significativa se concentró en el número de Recolectores de Orilla operando, con un 63%, y el número de armadores también evidenció una disminución del 24%. Por otra parte, la operación artesanal de Buzos Mariscadores disminuyó un 27%, durante el 3° trimestre del año 2020, en relación al mismo período año 2019. Cabe destacar que entre los meses de enero a septiembre del año 2020, se ha presentado una disminución en el número de agentes operando en la Región de Aysén, dada suspensión del régimen de Zona Contigua con la Región de los Lagos.





Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura



#### **PESCA INDUSTRIAL**

#### **CAPTURA - DESEMBARQUE INDUSTRIAL**

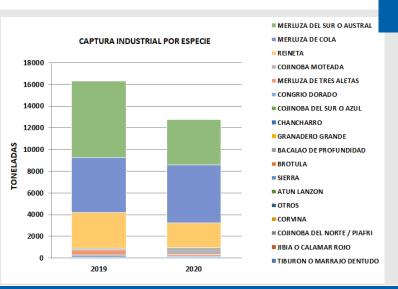
La operación industrial de naves hieleras y barcos factorías durante el período enero a septiembre obtuvo una baja del 22%, con un total de 12.777 toneladas, en relación a las 16.315 toneladas del año 2019.

Durante el 3° trimestre del año 2020, también se presentó una disminución del 29% en las capturas de recursos, con 5.442 toneladas respecto a igual período del año 2019, con un total de 7.672 toneladas.

Cabe destacar que esta disminución en las capturas de recursos hidrobiológicos y desembarques de productos durante el período de enero a septiembre del año 2020, se debe principalmente a la baja de operaciones de Naves Factorías en Puerto Chacabuco, Región de Aysén.

En el 3° trimestre del 2020, los principales recursos capturados en la operación de naves hieleras correspondieron a Merluza Austral, Merluza de cola y Cojinoba moteada.





#### **RECURSOS**

La operación industrial durante el 3° trimestre del año 2020 presentó una disminución del 29%, respecto al igual período año 2019.

Se destaca durante el período julio a septiembre un aumento en las capturas de Cojinoba moteada de un 59%, con 135 toneladas, en comparación a las 85 toneladas obtenidas a igual periodo año 2019.

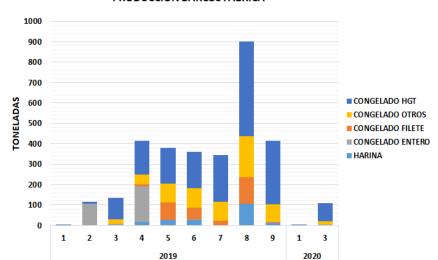
Por otra parte, se evidencia una disminución de las capturas de los recursos Reineta de un 95%, con 11 toneladas; Merluza austral de un 66%, con 926 toneladas; y sobre el recurso Congrio dorado un 60%, con 27 toneladas; y la Merluza de cola bajó un 0.2%, con 4.162 toneladas obtenidas durante el período julio a septiembre del año 2020, respecto al año 2019.

#### **BARCOS FACTORÍA**

En el período enero a septiembre del año 2020, la producción de barcos fábrica presentó una relevante disminución del 96%, manteniéndose sólo en registro las 110 toneladas, correspondientes al 1º trimestre del año 2020, referente a las 3.067 toneladas de producción reportadas a igual período año 2019.

Es importante informar que durante el 3° trimestre del año 2020, no se presentaron Naves Fábricas que hayan ejecutado operaciones de captura de recursos hidrobiológicos con desembarque de productos en los Puertos de la Región de Aysén.

#### PRODUCCIÓN BARCOS FÁBRICA





Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura

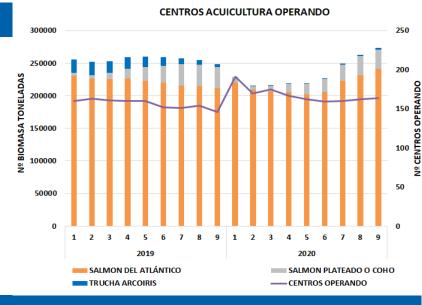


#### **ACUICULTURA**

#### **CENTROS OPERANDO Y BIOMASA DE CULTIVO**

En el acumulado al 3º trimestre de 2020, se observa un aumento del 7% en la cantidad de centros de cultivo operando, respecto del mismo período año 2019, pero con una disminución del 8% en el total de biomasa presente en el agua.

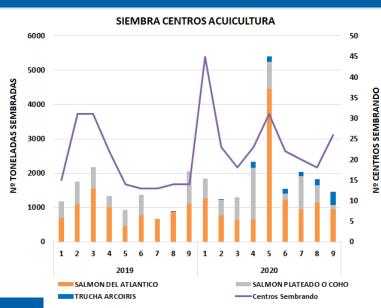
Durante el 3º trimestre del 2020 existieron 162 centros operando en promedio, lo que comparado al mismo período año 2019, donde operaron 150 centros de cultivo, se observa un aumento del 8%. Con respecto a la biomasa de cultivo, durante el 3º trimestre del 2020, la región albergó 786.044 toneladas de producción, lo que indica una disminución del 20%, respecto a igual período del año 2019, donde hubo una producción de 989.340 toneladas, lo que se explica por una disminución de la producción de Trucha arcoiris.



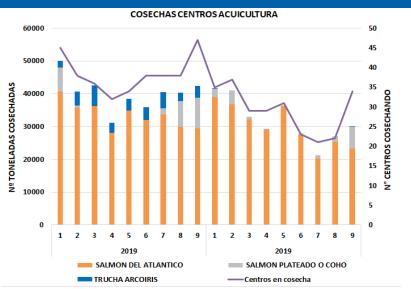
#### La siembra de enero a septiembre año 2020, alcanzó las 18.975 toneladas, aumentando en un 54% con respecto a las toneladas sembradas el año 2019, donde en similar periodo, existía un total acumulado de 12.358 toneladas sembradas.

Las toneladas sembradas al 3º trimestre año 2020, correspondió a 5.314 toneladas, lo que equivale a un aumento del 47% respecto del mismo período del año 2019, donde alcanzaron la cantidad de 3.604 toneladas. Este incremento está referido a la mayor cantidad de toneladas de peces sembrados en las especies de Salmón Atlántico y Trucha Arcoíris, esta última estuvo ausente durante el periodo de julio a septiembre del año 2019. En relación a la cantidad de centros de cultivo en proceso de siembra, hubo un aumento de un 56% entre el 3° trimestre de 2020, y a igual período año 2019, pasando de 14 centros en proceso de siembra el año 2019 a 21 centros, el 3º trimestre año 2020.

#### **SIEMBRAS**



#### COSECHAS



Las cosechas de enero a septiembre al año 2020, alcanzaron las 287.552 toneladas, correspondiendo a una disminución del 20%, respecto del mismo período año 2019. La baja tiene relación a la cantidad de centros cosechando al año 2020, llegando a 261 centros, a diferencia de los 346 centros a igual periodo año 2019, lo que representa una disminución del 25% de centros cosechados. El 3º trimestre del 2020, se observa una disminución en la cantidad de centros cosechados del 37%, respecto al mismo trimestre año 2019, bajando de 41 concesiones cosechadas en promedio el año 2019, a sólo 26 para este 3º trimestre 2020. Con respecto a las toneladas de cosecha, el 3º trimestre del 2020, la región cosechó un total de 78.362 toneladas, cifra que corresponde a una disminución del 36% respecto del mismo periodo del año 2019, donde se cosecharon 123.303 toneladas. Principalmente, debido a la ausencia en el 3º trimestre, de cosechas de la especie Trucha Arcoíris y Salmo salar.



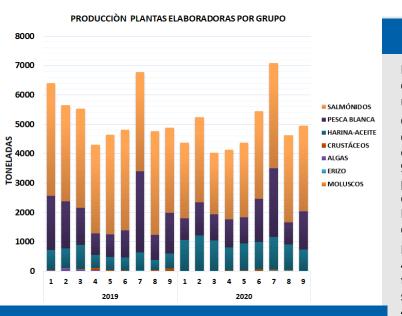
Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura

### PROCESO Y TRANSFORMACIÓN

#### PLANTAS OPERANDO Y PRODUCCIÓN

Para el período enero a septiembre del año 2020, 14 Plantas elaboradoras han presentado operaciones, sin embargo durante el 3° trimestre del presente año, el número se redujo a 11, de un total de 21 Plantas elaboradoras inscritas y vigentes en la Región de Avsén.

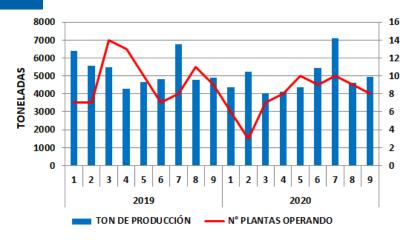
La producción total del período enero a septiembre del 2020, alcanzó las 44.762 toneladas, con una baja del 7%, respecto a las 47.762 toneladas obtenidas para el año 2019. En lo referente al 3° trimestre año 2020, la producción de Plantas de Transformación ha mantenido un leve incremento del 2%, con 16.658 toneladas, en comparación a igual período de año 2019, donde se alcanzaron 16.413 toneladas.



#### **EXPORTACIÓN DE LA PRODUCCIÓN**

Las exportaciones durante el período enero a septiembre del 2020 presentó un aumento del 13%, con 15.246 toneladas, respecto a las 13.543 toneladas a igual período año 2019. En el 3° trimestre año 2020, se obtuvieron 6.388 toneladas, en relación 2.964 toneladas, del año 2019, aumentando en un 116%.

El 3º trimestre año 2020, la exportación de productos provenientes de la acuicultura, aumentó un 1.059%, con 4.173 toneladas, respecto a igual periodo año 2019, con 360 toneladas. Productos derivados de pesca extractiva presentó una disminución del 15%, con 2.198 toneladas, en relación a las 2.593 toneladas exportadas en el 3º trimestre año 2019. Con respecto a los productos elaborados de Equinodermos (Erizo), se informa que se exportaron 17 toneladas durante el período de julio a septiembre del 2020. Los principales mercados para los productos derivados de la acuicultura Estados Unidos (49%) y Brasil (49%). En tanto, los productos derivados de pesca extractiva son exportados principalmente a España (78%), y los equinodermos a Japón (100%).



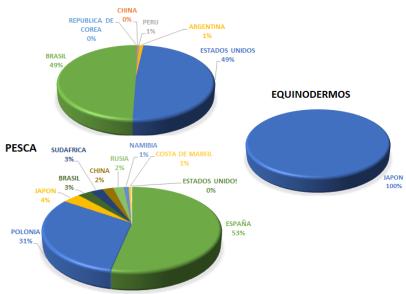
#### **PRODUCTOS ELABORADOS**

En el 3º trimestre del año 2020, se presentó una leve alza en la producción de las Plantas elaboradoras de un 2%, con 16.658 toneladas, referente igual período año 2019.

Cabe destacar, que la producción de recursos provenientes de la actividad acuícola predomina respecto a la producción regional total. Sin embargo, en el 3º trimestre, se obtuvo una disminución del 3%, con 9.452 toneladas, en relación a las 9.778 toneladas presentadas a igual período año 2019. De igual forma la producción de productos derivados de crustáceos tendió a la baja del 45%, con 90 toneladas, y la Pesca Blanca un 13%, alcanzando las 4.387 toneladas. Con respecto a la producción de algas presentó una significativa baja del 100%.

En relación a los productos Harina y Aceite, se observa un aumento de 46%, con 2.710 toneladas, en comparación a las 1.455 toneladas al 3º trimestre año 2019. La elaboración de producción derivados del recurso Erizo, durante los meses de julio a septiembre se elevó un 29%, con 46 toneladas, respecto a igual período año 2019.

#### PECES DE CULTIVO





Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura



### ¡TEMPORADA DE ELEFANTES! Puerto Aysén, Bahía Exploradores, Puyuhuapi y Puerto Cisnes

Enormes, imponentes y tranquilos. Esta temporada casi todas las localidades costeras de la Región de Aysén, han reportado la presencia de Elefantes Marinos. ¿Por qué? Remontemos la historia.

Las costas del Sur de Chile, históricamente albergaron una abundante población de Elefantes Marinos del Sur (*Mirounga leonina*), pero al igual que otras especies, sufrió los embates de la codicia humana, corriendo la misma suerte que otros pinnípedos, y su población fue diezmada, llevándola casi a la extinción para el año 1840. Más de cien años debieron transcurrir para que nuevamente se pudiesen avistar en las costas del sur de nuestro país los Grandes Elefantes del Sur.

#### Entonces, ¿Qué pasa en Aysén?

Según reportes oficiales de SERNAPESCA, desde el año 2012 a la fecha se han reportado 22 eventos asociados a elefantes marinos, donde los machos llevan la delantera. Por su parte, el investigador Jorge Acevedo, describe para el año 2002, la presencia de un ejemplar de elefante marino en río Pangal. Más notable aún son los relatos de antiguos pobladores de la región, los cuales describen la presencia de estos antiguos visitantes en sus campos como una constante de cada primavera. Acostumbrados a su presencia, los escasos ejemplares que llegaban, pasaron décadas sin levantar ruido en la escasa población de Aysén.

Esta temporada, sin embargo, el escenario cambió, sumando a la fecha 8 avistamientos en distintos puntos costeros de la región.

## Entonces, ¿Que está pasando con ellos? Quizás algo podemos decir al respecto...

Redes sociales, ciudadanía empoderada, tecnología al alcance del bolsillo y una población creciente que se expande a lugares antes inhabilitados. Sumado a ello, un equipo de trabajo que ha aprendido en función de la práctica cómo abordar este tipo de eventos. Sabemos que los elefantes llegan a mediados septiembre y quizás hasta enero estarán con nosotros, entre tanto: descanso, muda, apareamientos, peleas y más peleas...y si tenemos suerte, veremos nacimientos.

Pasamos a contar parte de nuestra historia:

#### El Gigante de Pangal Alto

En agosto del 2012, un gran macho de elefante marino de 4 toneladas aprox., remontó 8 km río arriba, abriéndose paso por esteros, canales y mallines, para encontrar un lugar de descanso en el Sector de Pangal Alto, en Puerto Aysén. Lamentablemente el dueño del campo no estaba contento con su llegada, y ante la provocación, destruyó cercos y un invernadero. Frente a ello, nos golpeó

fuerte la improvisación, y él, isólo quería descansar! Dos meses después desapareció sin rumbo conocido y sin molestar a nadie.



#### La nueva integrante

El 14 de octubre año 2016, se observa un elefante marino, identificada como una hembra, a orillas de Río Los Palos, Puerto Aysén. Cinco días después nace una cría, de pelo negro y desordenado, y el mismo día de su nacimiento, comenzó a nadar. Dos días después, llegaron dos machos a disputarse el apareamiento y la atención de la madre. En casi un mes, aumentó de peso y tamaño, cambió completamente su pelaje, para finalmente ser destetada. La madre dejo de avistarse, y la cría quedó sola. La cría deambuló por Puerto Aysén durante un tiempo, y al estar constantemente en contacto con personas, se acercó a la casa de pobladores de Puerto

Chacabuco, donde fue atacada por perros. Ante esto, decidimos reubicar. ¿dónde? El lugar elegido: lo más distante que pudimos llegar fue Islotes Caiquenes, cercano a Isla Salas al sur de la Región.

Con su llegada, todo fue aprendizaje, ¡qué suerte la nuestra!



Continuando con la historia...



# Boletines Informativos Regionales Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura



### *¡TEMPORADA DE ELEFANTES!* Puerto Aysén, Bahía Exploradores, Puyuhuapi y Puerto Cisnes

#### Conociendo Puerto Cisnes

En la tarde de este 5 octubre, alertan a Sernapesca de la presencia de un ejemplar de elefante marino, macho de gran envergadura (4 toneladas aprox.) en la costanera de Puerto Cisnes. En contacto con la AAMM local se indican medidas básicas de custodia del animal. Mientras no lo molesten o no se acerquen, el animal no generaría grandes inconvenientes. Sin embargo, y ante la curiosidad de las personas, el animal comenzó a subir varias cuadras por las calles de la localidad. Distante a 180 km de Puerto Aysén y dada la situación actual del país, no fue posible viajar esa noche, sin embargo, se entregan todas las instrucciones para proceder con el retorno del ejemplar al mar. Fue así, que en comunión de los mismos vecinos y con un ingenioso procedimiento variante del original, pudieron devolverlo al mar pasadas las 11 de la noche. Nuevamente, y es lo que sucede con la mayoría de los avistamientos de elefante marinos es que, isólo quería descansar!

Entonces, sabemos que hoy en día los elefantes pueden ser avistados desde el Cabo de Hornos en el Sur de Chile hasta Ecuador, siendo el 97% de los reportes situados en las costas de Chile. Por lo cual y citando nuevamente al Investigador Acevedo, y su equipo de trabajo, que proponen en recientes publicaciones la posible recolonización de los antiguos elefantes que alguna vez

sernapesca.cl

abundaron en la región; propone además que éstos nuevos nacimientos pueden ser precursores de posibles nuevas colonias de reproducción.

Por lo cual, y ante el aumento de avistamientos de la especie, debemos educarnos y acostumbrarnos a convivir con ellos cada nueva primavera, como lo hacían los viejos colonos.



### PROTOCOLO DE BIOSEGURIDAD EN OFICINAS AYSÈN SERNAPESCA informa medidas de prevención de contagio de COVID-19 en la atención de usuarios.



sernapesca.cl

SERNAPESCA ha impulsado una serie de medidas para resguardar la salud tanto de los funcionarios, como de los usuarios que asisten a las oficinas para realizar algunos trámites presenciales en aquellas comunas que no están en cuarentena. En el caso de aquellas comunas en cuarentena o para quienes desean realizar consultas a distancia, Sernapesca ha habilitado correos electrónicos: oficinadepartes11@sernapesca.cl y soportetrazabilidad11@sernapesca.cl.